

сопственик куће
 sopstvenik kuće

Карл Адолф Хит

његов стан
 njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLЈUЈE SE:

хотел
 hotel

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Краља Петра ул. бр. 31.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Олаушштајн Курт</i>
Занимање — Zanimanje	<i>кр. ученик Држ. муш. сред. гимназије</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>аустријско</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>16. јануар 1923. год.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Оел (Вин) Аустрија</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Оел (Вин) Аустрија</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>неженет</i>
Вера — Vera	<i>мојсијева</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Олаушштајн Антон и Јована рођ. Вале</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Београд, Рилска ул. бр. 8.</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
 NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *23. септембра 1926.*
 (datum)

(место) *Земун*
 (mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
 Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

кр. проф. Драг. Л. Олбуш

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД